

FOREMOST LINE PTE LTD

360 Orchard Road
#06-01 International Building
Singapore 238869

新加坡富茂有限公司

Telephone : (65) 6223 1202
Fax : (65) 6223 1238
e-Mail : cmc-singapore@foremostline.com

电子货物跟踪单 ELECTRONIC CARGO TRACKING NOTE (ECTN) 或称 (法文) BORDEREAU ELECTRONIQUE DE SUIVI DES CARGAISON (BESC) -- **REPUBLIC OF MALI 马里共和国**

根据马里共和国法令 (25/07/2005 Decree N° 05-341/P-RM & 31/12/2008 N° 08-3718/MET-MF-MEIC-S6)，所有发货至马里共和国境内的货物都必须申请电子货物跟踪单 (ECTN)。

ECTN 是马里共和国海关办理清关手续的必须文件。

ECTN 号码必须显示在提单及 Manifest。

ECTN 不得在目的港办理申请。

如果没有申请此 ECTN 将视为触犯马里共和国的条例，并在目的港受到有关当局 (CMC) 严厉处罚。罚金为申请费用的 5 倍。

申请条例及费用如下：

每一份提单需要申请一份跟踪单。

- i) **EUR 100.00** 每一份 ECTN 的服务、签发与生效手续费
(Service fee, Issuance & validation fee) - Europe & Africa
EUR 150.00 每一份 ECTN 的服务、签发与生效手续费
(Service fee, Issuance & validation fee) - Rest of World
- ii) **EUR 30.00** 每一个 20'柜
EUR 45.00 每一个 40'柜
EUR 15.00 每一辆机动车，毛重小于 5 吨 (<5T)
EUR 30.00 每一辆机动车，毛重等于或大于 5 吨 (≥5T)
EUR 0.15 每一吨 MT 或每一立方米 CBM (取其大) 拼箱货(LCL)，大宗货(Bulk)，散杂货(General Cargo) **每一份 ECTN 最低收费 EUR50.00。**

***** 所有银行费用均由汇款人支付。 *** 以上条例随时会更改。**

申请程序如下：

- 告知贵司的详细联系资料，如：中英文公司名，电话及传真号码，电邮地址及联系人。
- 告知出运资料，如：共出运几票货，每票货的承运详情 (20'或 40'柜，散货或滚动车数量)
- 我司将会出发票给贵司以便安排汇款。贵司汇款至我司的账户。发票内会写明我司账户号码等汇款详情。
- 待货物承运后，贵司需填写申请表格并连同提单副本，商业发票及运费发票一起电邮给我司，以便制作 ECTN 草本供贵司核准。贵司必须仔细查阅并核准。
- 待贵司核准 ECTN 草本后，我司方将此 ECTN 发给当局批复。ECTN 一旦批复后不能作出任何修改。
- 当局批复后的 ECTN 正本 (PDF 格式) 将以电邮发给贵司。贵司需将此文件打印出来或将附件转发给卸港收货人，货代或船公司等。

我司上海代表处联系方式：

FOREMOST LINE, SHANGHAI OFFICE
Tel : +86 21 6875 1613
E-mail : cmc-shanghai@foremostline.com

如有任何疑问请再与我司联系。

谢谢！

Best regards.

新加坡富茂有限公司

CMC / FRABEMAR UK 代理

新加坡，2021 年 06 月 01 日

注：此中文翻译以原法文文件为准。